

**71° COPPA UGO AGOSTONI**  
**GIRO DELLE BRIANZE- GRAN PREMIO BANCA POPOLARE DI MILANO**

**I QUADRI DELLA CORSA**  
*les cadres de la course*

**GIURIA**

*Jury*

<b>Presidente di giuria</b> <i>Président du college des commissaires</i> Chairman of the Board of Commissaire	Pawel SCOREK
<b>Componenti del collegio di giuria:</b> <i>Component du college des commissaires</i> Members of the board of commissaire	Celeste GRANZIERA - Ernesto MAGGIONI
<b>Giudice di arrivo</b> <i>Juge d'arrivée</i> Finish commissaire	Stefano SABBADINI
<b>Componenti su moto</b> <i>Component sur moto</i> Motorcycle commissaire	Gabriele RIGOLETTI - Antonio BISIGNANI Cosimo Damiano PATRUNO

**ORGANIZZAZIONE**

*Organisation*

Organization

<b>Direzione generale</b> <i>Direction general</i> General direction	<b>Lissoni Silvano</b> Tel. 333 485 65 45	<b>Cartografie</b> <i>Cartographies</i> Technical maps	<b>Federico Lissoni</b>
<b>Assistenti direzione generale</b> <i>Assistants direction générale</i> assistants to the General Direction	<b>Romano Erba</b>	<b>Segreteria tecnica</b> <i>Secrétariat Technique</i> technical Secretariat	
<b>Gestione operativa</b> <i>Gestion opérationnelle</i>	<b>Enrico Biganzoli</b>		
<b>Pubbliche Relazioni</b> <i>Relations publiques</i> Public Relations	<b>Silvano Lissoni</b>	<b>Speaker</b>	<b>Alessandro Brambilla</b>
<b>Direttori di organizzazione</b> <i>Directeurs d'organisation</i> directors of organization	<b>Giuseppe Rivolta</b> <b>Franco Binda</b> <b>Graziano Porta</b>	<b>Servizio sanitario</b> <i>Service sanitaire</i> Medical service	<b>Croce Verde Lissonese</b>
<b>Gestione Tecnica</b> <i>gestion technique</i>	<b>Maurizio Galimberti</b>		
<b>Medico di gara</b> <i>Médecin</i> Chief Medical Officer	<b>Dott. Natale Confalonieri</b>	<b>Medico anestesita/rianimatore</b> <i>Anesthésiste médicale</i> Medical anesthetist	<b>Dott. S. Mottini</b>
<b>Comandante scorta Polizia Stradale</b> <i>Commandant de la circulation de la police</i> Commander Traffic Police escort		<b>Coordinatore gruppi sportivi</b> <i>Coordonnateur groupes sportifs</i> Coordinator of sports teams	<b>Massimiliano Catasca</b>
<b>Ispettore di percorso</b> <i>inspecteur du parcours</i> route inspector	<b>Davide Tagliabue</b>	<b>Servizi amministrativi</b> <i>Services administratif</i> administrative Services	<b>Maurizio Galimberti</b>
<b>Servizio Assistenza tecnica</b> <i>Assistance technique</i> Technical assistance	<b>Cambio RuoteTeam Bergamo</b>	<b>Servizi tecnici</b> <i>Services technicien</i> technical Services	<b>Giorgio Fabretto</b> <b>Werter Chiccoli</b> <b>Giorgio Sala</b>
<b>Ufficio Stampa</b> <i>Bureau Imprime</i> Press Office	<b>Alessandro Brambilla</b>		<b>Luigi Raho</b> <b>Roberto Colciago</b>